CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 3183/80 of 3 December 1980 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products

(Official Journal of the European Communities No L 338 of 13 December 1980)

Annex-I should read as follows:

ANNEX I

IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE EXPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICATE

| IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSÆTTELSESATTES EINFUHRLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEIN | | | | | | NG | | EF | E | G | EK | · F | EC | C | Œ | | | | | |
|---|-----------------------|----------|--------|---------|---------|-------------|-----------|------------|-----------------|---------|----------|---------|----------------------|------------|---------|--------|--------------|---------------------------------|---------|------------------------|
| ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΌ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICAT CERTIFICAT D'IMPORTATION OU DE PRÉFIXATION TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT | | | | | | TE N | | Í | 1 Issui | ng agen | cy's en | nbossme | ent and | perfor | ation | (1): | | | | |
| UK | A (| 0000 | | Ť | , 00. | | OLDER'S | | <u> </u> | | 1 | | | Γ | 2 | | | | | |
| | gency iss | | | ence | or cer | tificate | | | | 4 a | Issu | ied to | (name, | full add | ress ar | nd Mem | ber Stat | e): | | |
| (11) | anic and a | uuress). | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | : |
| | gency iss | | | tract | | | | | | 4 1 | o Rigl | hts tra | ansferrec | d to: | | | | | | |
| (1) | arric and a | daressy | • | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | , | | • | | | | wi | th eff | ect fro | om [| 1 | · | | | | | |
| | | | | | 5 | PRODU | JCT TO | BE IMPO | RTED | | | | | 1 | | | | • | | |
| 6 T | rade deno | minat | ion: | | 7 | | | accordan | | | non | nencla | ture: | | • | | | | | |
| | | | | | , | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | • | | | | | | | | | 8 C | CT head | ling N | o: | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | , | | | | | | | | | | | | 9 St | atistical | No (²) | : | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | 10 No | et weigl | ıt, volu | ıme, | etc. (³): |
| | et weight n words) | , volur | ne, et | c. (³): | • • | | | | | | | | | | | (in | figures) | | | |
| 12 S _I | pecial part | iculars | i: | | | | | | | | | | Exporting Compuls | | | NO 🗆 | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 14 (| Country | of origin | n: | NO II | | | | |
| | • | | | | | | | | | | \vdash | | Compuls Advance | | | | □ NC | | | |
| | | | | | | | | | | | _ | | otal am | | | | | | | |
| | | | 17 | LEV | Y FIX | ŒD IN | ADVAN | CE ON | | | | PEF | х П | in figures | | | (unit) | | | |
| 18 M | | | | | in nati | ional | 18 N | | 19 | Total | | | | 18 | Month | | 19 Tot | | | tional |
| ar | nd year | | curre | ncy (4) | · | | aı | nd year | | currer | ncy (* |) | | <u> </u> | and ye | ar | curr | ency (4 | ') | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | ļ | $\vdash \vdash$ | _ | | | | | | | | - | | |
| | | | | | | | | L | | | | _ | | ŀ | | | | | | |
| | | | | | | | | ٠. | | | | | | | | | | ير | | |
| 20 a S | Special co | nditio | ns (4) | : | | | | | | | | | | | | 1 | lic | y of lo ence/co plication | ertific | original ate |
| | | | | ٠ | | | | | | | | | | | | | | Γ | | |
| 21 La | ıst day of | validit | y: | | | | 1 | | T | 22 | Tole | erance | % r | nore | | | | | | |
| | alidity ext | | | | | | inclusive | e for (5): | - | + | Issu | ed at | | | | | , 01 | 1. | | |
| | | | | | | | | | | | und | er No | | | | | | | | · |
| Aı | | <u> </u> | | | | | , on | | | 26 | Issu | ing ag | gency's s | stamp a | nd sign | ature: | | | | |
| 24 Is: | suing agei | ncy's s | tamp | and s | ignatu | re: | | | | | | | | • | | • | | | | |
| | | | | | | | | | | ' | | | | | | | | | | |
| | | • | • | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Ь | | | | | | | | | | |

To be completed if box 26 is not used.
 To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect validity of the licence or certificate.
 Stating the unit.
 Without prejudice to the provisions on the agricultural conversion rates of currencies and of those of the Act of Accession.
 Net weight, volume, etc., stating the unit.

| 27 ATTRIBUTIONS | | | | | | | | | | |
|-------------------|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| 28 Net (stati | weight, volume, etc. ing the unit) | 31 Customs document (Form and No) and date of attribution | 32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority | | | | | | | |
| 29 In figures (1) | 30 In words for the quantity attributed | date of attribution | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | · | | | | | | | | |
| | | · | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| _ | | | | | | | | | | |
| | · | | | | | | | | | |
| | - | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | · | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| 2 | _ | | | | | | | | | |
| - | | | | | | | | | | |
| | | | 1 | | | | | | | |
| | | | , | | | | | | | |
| | _ | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| · | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

| IMPORTLICENS ELLER FORUDFASTSÆTTELSESATT EINFUHRLIZENZ ODER VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEI | | EF EG EK EC CE | | | | |
|--|---|--|--|--|--|--|
| ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟ IMPORT LICENCE OR ADVANCE FIXING CERTIFICA | TE | 1 Issuing agency's embossment and perforation (1): | | | | |
| CERTIFICAT D'IMPORTATION OU DE PRÉFIXATIO TITOLO D'IMPORTAZIONE O DI PREFISSAZIONE INVOER- OF VOORFIXATIECERTIFICAAT | | | | | | |
| UK A 000000 ISSUING AGENCY'S COPY | 2 | 2 | | | | |
| 3 a Agency issuing the licence or certificate (name and address): | 4 a Issue | d to (name, full address and Member State): | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 3 b Agency issuing the extract (name and address): | 4 b Right | s transferred to: | | | | |
| | | | | | | |
| 5 PRODUCT TO BE IMPORTED | with effec | rt from | | | | |
| 6 Trade denomination: 7 Description in accordance with | | nclature: | | | | |
| | | | | | | |
| | | 8 CCT heading No: | | | | |
| , | | | | | | |
| | • | 9 Statistical No (²): | | | | |
| | | 10 Net weight, volume, etc. (3): | | | | |
| 11 Net weight, volume, etc. (3): (in words) | | (in figures) | | | | |
| 12 Special particulars: | 1 | 3 Exporting country: Compulsory: YES □ NO □ | | | | |
| | 1 | 4 Country of origin: Compulsory: YES□ NO□ | | | | |
| | 15 Advance fixing requested: YES □ NO □ 16 Total amount of deposit in national currency: | | | | | |
| | | 6 Total amount of deposit in national currency: | | | | |
| 17 LEVY FIXED IN ADVANCE ON | | PER (in figures)(unit) | | | | |
| 18 Month 19 Total rate in national 18 Month 19 and year currency (4) and year | Total rate in currency (4) | national 18 Month 19 Total rate in national currency (4) | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 20 a Special conditions (4): | | 20 b Day of lodging original licence/certificate | | | | |
| | | application: | | | | |
| 21 Last day of validity: | 22 Toler | ance% more | | | | |
| 23 Validity extended until inclusive for (5): | 25 Issued under | dat , on | | | | |
| At , on | 26 Issuin | g agency's stamp and signature: | | | | |
| 24 Issuing agency's stamp and signature: | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

To be completed if box 26 is not used.
 To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect validity of the licence or certificate.
 Stating the unit.
 Without prejudice to the provisions on the agricultural conversion rates of currencies and of those of the Act of Accession.
 Net weight, volume, etc., stating the unit.

| EINFUHRLIZENZ ODER V ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ I IMPORT LICENCE O CERTIFICAT D'IMI TITOLO D'IMPO | ER FORUDFASTSÆTTELSESAT /ORAUSFESTSETZUNGSBESCH. EΙΣΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜ OR ADVANCE FIXING CERTIFIC PORTATION OU DE PRÉFIXATI RTAZIONE O DI PREFISSAZION VOORFIXATIECERTIFICAAT | 1 | | | | | |
|--|---|---------|-------------------------------|-------------------|------------|-----------------------|------------|
| | APPLICATION | | | 2 | | | |
| 3 a Issuing agency (name and a | address): | 4 a Ap | pplicant (name, fu | ll address a | nd Member | r State): | |
| 3 b | | 4 b | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | 5 PRODUCT TO BE IMPORT | ED ED | | | | • | |
| 6 Trade denomination: | 7 Description in accordance v | | menclature: | | | | |
| • | | | | | 8 CCT | heading No | 0: |
| | | | · | | 9 Statist | tical No (¹): | • |
| 1 Net weight, volume, etc. (²) | : | | · | | 10 Net w | veight, volu ures) | me, etc. (|
| (in words) 2 Special particulars: | | | 13 Exporting co | ountry: | | | |
| | | - | Compulsory | : YES 🗆 1 | NOD | | |
| | | | 14 Country of c Compulsory | rigin: : YES 🗆 | NO□ | | |
| • | | - | 15 Advance fixi | | | | , |
| | | | 16 Total amour | it of depos | и и пацопа | u currency: | |
| • | | | | | | | , |
| | | Done at | | ,0 | n . | , | |
| | | | | | | | |
| | | | (Applicant | t's signature) | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | • | | | | | | |
| | | • | | | | | |

| AUS | FUHRLIZENZ ODER | VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEI | NIGUNG | EF EG | EK EC CE |
|----------------|--------------------------------|---|--------------------|--------------------------------------|---|
| | | ΕΞΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟ OR ADVANCE FIXING CERTIFICA | | 1 Issuing agency's | embossment and perforation (1): |
| | CERTIFICAT D'EX | PORTATION OU DE PRÉFIXATIO | | | |
| | | RTAZIONE O DI PREFISSAZIONE F VOORFIXATIECERTIFICAAT | | | |
| UK | A 000000 | HOLDER'S COPY | 1 | . 2 | • |
| 3 a A | gency issuing the licence | or certificate (name and address): | 4 a Issued | to (name, full address a | and Member State): |
| | | | | | |
| | , | | | | |
| | | | | | |
| 3 b A ş | gency issuing the extract | t (name and address): | 4 b Rights | s transferred to: | |
| | | • | | | |
| | | | with e | | |
| | | | from | nicet | |
| (T | 1. 1 | 5 PRODUCT TO BE EXPORTED | | -1 | 4 . |
| 6 Tr | ade denomination: | 7 Description in accordance with | CC1 nomer | iciature: | |
| : | • | | | ` | . |
| | | | | | 8 CCT heading No: |
| | | | | | 6 CC1 heading 140. |
| | | | | | |
| | | | | • | 9 Statistical No (2): |
| · | | | | | |
| 11 N/ | et weight, volume etc. (3): | | - | | 10 Net weight, volume, etc. (3): (in figures) |
| | words) | | | | , |
| 12 Sp | ecial particulars: | | 13 | Receiving country: Compulsory: YES □ | NOD |
| | | | 14 | Advance fixing reques | |
| | | | 15 | Total amount of depo | osit in national currency: |
| | | | 16 | Tendering requested: | YES□ NO□ |
| | | | | | |
| | | 17 REFUND VALID ON | | FIXED IN ADVANCE | |
| 18 a S | pecial conditions (4): | | | • | |
| | | | | | |
| • | | | • | | |
| | • | | | | |
| | | • | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| 18 b E | Day of lodging original lic | ence/certificate application: | | | |
| 19 La | st day of validity: | | | nce % more | |
| 21 . Va | lidity extended until | inclusive for (5): | 23 Issued under | | , on |
| | | - | | | |
| At | | , on | 24 Issuing | g agency's stamp and sig | gnature: |
| 22 Iss | uing agency's stamp and | signature: | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | ompleted if how 24 is not used | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | i | | |

To be completed if box 24 is not used.
 To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the licence or certificate.
 Stating the unit.
 Without prejudice to the provisions on the agricultural conversion rates of currencies and of those of the Act of Accession.
 Net weight, volume, etc., stating the unit.

| | 27 | ATTRIBUTIONS | | | | |
|--------------------------------------|---|---|---|--|--|--|
| 28 Net w (stating | eight, volume, etc. g the unit) | 31 Customs system, Customs document (Form and No) | 32 Name, Member State, stamp and signature of the attributing authority | | | |
| 29 In figures (1) | 30 In words for the quantity attributed | or Extract No' and date of attribution | | | | |
| 1 | · | | | | | |
| 2 | | | · | | | |
| | | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 1 | | | ; | | | |
| | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| | | | <u> </u> | | | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 1 | | | | | | |
| 2 | | | | | | |
| | | | | | | |
| 1 | | | <u> </u> | | | |
| | | | • | | | |
| 2 | · | | | | | |
| (1) Part 1 in respect of the quantit | ty available, Part 2 in respect of the quantity attribute | ed. · | | | | |

| | FUHRLIZENZ ODER TIETOTIOIHTIKO EXPORT LICENCE CERTIFICAT D'EX TITOLO D'ESPO | LER FORUDFASTSÆTTELSESATTE VORAUSFESTSETZUNGSBESCHEIN EΞΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟΡΙΣΜΟΥ OR ADVANCE FIXING CERTIFICAT PORTATION OU DE PRÉFIXATION RTAZIONE O DI PREFISSAZIONE F VOORFIXATIECERTIFICAAT | NIGUNG TE | EF 1 Issuing ag | EG gency's en | 's embossment and perforation (¹)· | | | |
|--------------------|---|--|-----------------|------------------------------|------------------|------------------------------------|------------------------|----------------------------|--|
| UK | A 000000 | ISSUING AGENCY'S COPY | 2 | | 2 · | | | | |
| 3 a A ₁ | gency issuing the licence | e or certificate (name and address): | 4 a Issued | d to (name, full a | address an | nd Member | State): | | |
| | | | ٠. | | | | | | |
| 3 b A | gency issuing the extrac | t (name and address): | 4 b Right | s transferred to: | | | | | |
| | | 5 PRODUCT TO BE EXPORTED | with of | effect | - | | | , | |
| 6 Tr | ade denomination: | 7 Description in accordance with | CCT nome | nclature: | | | • | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | 8 CCT | heading No | D: | |
| | | | | | | 9 Statis | stical No (2): | | |
| | et weight, volume etc. (3) words) | : | | i | | 10 Net (in fig | weight, volu gures) | me, etc. (³): | |
| 12 Sp | ecial particulars: | | 1. | Receiving cou Compulsory: | | NOD | | | |
| | | | 1. | 4 Advance fixing | | | NO□ | | |
| | | | 1. | 5 Total amount | of depos | it in nation | al currency: | | |
| | | | 10 | 6 Tendering req | uested: Y | ES NO |) [] | | |
| | | 17 REFUND VALID ON | | FIXED IN ADV | ANCE | | | | |
| 18 a S | Special conditions (4): | | | , | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | · | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | Day of lodging original lic st day of validity: | cence/certificate application: | 20 Toler | ance % more | | | | | |
| | lidity extended until | inclusive for (5): | 23 Issued under | l at · | • | | , on | | |
| At 22 Iss | uing agency's stamp and | , on signature: | 24 Issuin | g agency's stamp | and sign | nature: | | | |
| | | | | • | | | | | |
| | | | | | | | | | |

To be completed if box 24 is not used.
 To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the licence or certificate.
 Stating the unit.
 Without prejudice to the provisions on the agricultural conversion rates of currencies and of those of the Act of Accession.
 Net weight, volume, etc., stating the unit.

| AUS | SFUHRLIZENZ ODER V | LER FORUDFASTSÆTTELS VORAUSFESTSETZUNGSBE EΞΑΓΩΓΗΣ Ή ΠΡΟΚΑΘΟ DR ADVANCE FIXING CER PORTATION OU DE PRÉFI RTAZIONE O DI PREFISSA F VOORFIXATIECERTIFICA | SCHEINIG PIΣMOY TIFICATE XATION ZIONE | | EF 1 | EG | EK | EC | CE |
|--------|---|--|---|---------|---------------------------------|---------------|----------------------|--------------|---------------|
| | | APPLICATION | | | | 2 | • | | • |
| 3 a Is | ssuing agency (name and a | address): | | 4 a App | licant (name, ful | l address a | nd Member | State): | |
| : | | | | | | | | | |
| 3 b | | | | 4 b | | ٠ | | | |
| | | 5 PRODUCT TO BE EXP | ORTED | <u></u> | | | | | |
| 6 T | rade denomination: | 7 Description in accorda | | CT nome | enclature: | | | | |
| | | | | | | | 8 CCT | heading No | : |
| | | | | | | | 9 Statist | ical No (1): | |
| | let weight, volume, etc. (²): n words) | | | | | | 10 Net w (in figu | | me, etc. (²): |
| | pecial particulars: | · | | 1 | 13 Receiving con Compulsory: | untry: | NO II | | |
| | • | | | | 4 Advance fixi | ng requeste | ed: YES□ | | |
| | | | | 1 | 15 Total amoun | t of depos | it in nationa | l currency: | • |
| | | | | . 1 | 6 Tendering re | quested: Y | ES□ NO | | |
| | | | | | . • | | | | |
| | | | • | | | | | | |
| | • | • | Don | ne at | | | , on | | |
| | • | | | • | | | | | |
| | | | | | (Applicant | 's signature) | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | , | | |
| | • | | | | | • | | | |
| | | | | | | • | | | |
| • | | | | | | | | ` | |
| | | · | | ž. | _ | | | | |

EKSPORTLICENS ELLER FORUDFASTSÆTTELSESATTEST

⁽¹⁾ To be completed in accordance with the rules of the issuing Member State; this entry does not affect the validity of the licence or certificate.
(2) Stating the unit.